

大 会

Distr.: General 14 November 2013

Chinese

Original: English

第六十八届会议

议程项目 114(a)

选举各主要机构成员以补空缺:

选举五个安全理事会非常任理事国

2013年11月12日沙特阿拉伯常驻联合国代表给秘书长的信

谨通知阁下,沙特阿拉伯王国政府决定告知阁下,沙特阿拉伯于 2013 年 10 月 17 日获选担任安全理事会 2014-2015 年期间的理事国,但它令人遗憾地不能予以接受。沙特阿拉伯外交部于 2013 年 10 月 18 日发表声明,解释了作出这一决定的原因,声明附后(见附件)。

沙特阿拉伯在这样做的时候,重申其对联合国及其各组织的承诺,重申其赞 赏阁下在世界事务中发挥的宝贵的领导作用。我向阁下保证,我决心与阁下密切合作,推进世界和平与发展事业。

沙特阿拉伯常驻联合国代表 特命全权大使 阿卜杜拉·穆阿利米(签名)



141113





2013年11月12日沙特阿拉伯常驻联合国代表给秘书长的信的附件 沙特阿拉伯外交部关于不接受担任安全理事会理事国的致歉声明

在沙特阿拉伯王国获选担任安全理事会为期两年的非常任理事国后发表声明。声明如下:

首先,沙特阿拉伯王国欣慰地向对它表示信任、选举它担任安全理事会下一个两年非常任理事国的所有国家表示由衷的感谢和深切的谢意。

沙特阿拉伯王国是联合国创始会员,它为自己充分、始终信奉《联合国宪章》的宗旨和原则感到骄傲,并相信如全体会员国按《宪章》中所商定的和所述的那样,诚实、真实和准确地加以信奉,就会真正地保证世界安全与和平。

根据本组织《宪章》,安全理事会是负责维护世界和平与安全的唯一机构。如果联合国会员国认为获选担任安理会理事国是一项崇高荣誉,同时意味着肩负直接和有效参与处理国际问题的重大责任,则沙特阿拉伯王国认为,安理会现在的方式、现存的行动机制和双重标准使得安理会无法按要求履行其在维护国际和平与安全方面的职责和责任,从而导致和平与安全持续受到破坏,各族人民受到更多的不公正待遇,权利遭到侵犯,冲突和战争在世界各地蔓延。

在这方面,令人遗憾的是,近年来所作的、而且沙特阿拉伯非常切实有效地 参与的所有国际努力均没有达成所需的改革,使安理会难以在处理世界和平与安 全问题方面重新发挥所期望的作用。

巴勒斯坦问题仍然存在,65年来没有一个公正和持久的解决方案,这导致发生了数场战争,威胁了国际和平与安全,这是无可辩驳的证据,证明安理会没有能力履行其职责和责任。

安理会未能使中东成为一个无一切大规模毁灭性武器区,无论是因为安理会 没有能力使得该区域所有国家的核方案无一例外地接受国际控制和检查,还是因 为安理会没有能力阻止该区域任何国家拥有核武器,而这是又一个不可辩驳的证 据,证明安理会没有能力履行其职责和责任。

任由叙利亚政权使用化学武器烧杀自己的人民而全世界却袖手旁观,也不对 大马士革政权采取威慑性制裁,这又是一个无可辩驳的证据,证明安理会没有能 力履行其职责和责任。

因此,沙特阿拉伯王国,基于其对自己的人民、对阿拉伯和伊斯兰国家以及 对世界各地向往和平与稳定的人民的历史责任,抱歉地不接受担任安理会理事 国,除非切实有效地对安理会进行改革,并使安理会能履行其在维护国际和平与 安全方面的职责和责任。

2/2 13-56628 (C)